



保良局
PO LEUNG KUK

保良局元朗改善家居及社區照顧服務
保良局屯門改善家居及社區照顧服務

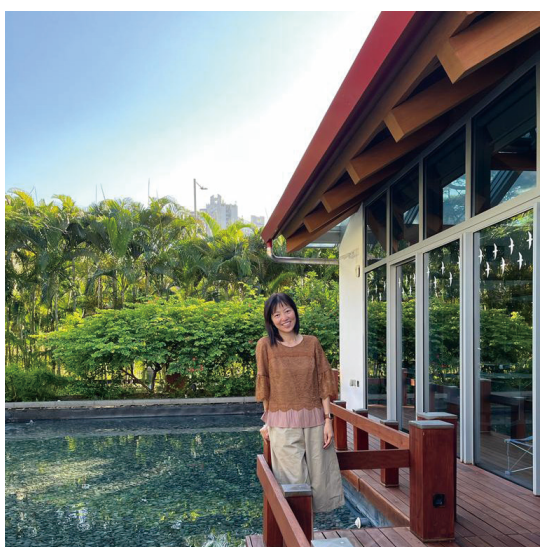


2022年
7月號季刊

目錄

主任的話	P.2
副主任的話 / 職員介紹	P.3
消費券計劃 (第二階段)	P.4-5
四道人生	P.6
如何閱讀藥物標籤	P.7
跌倒危機逐個捉	P.8-9
長者數碼外展計劃 - 智「Smart」長者外展數碼計劃	P.10
送上快速測試劑	P.11

主任的話



大家好！我是新加入屯元家居隊主任李艷芬姑娘，請多多指教。

香港近年來成為全球最長壽的地方，香港男士平均壽命是 83 歲，而女士是 88 歲，不知不覺我已經行咗人生嘅一半路程了…

從事護理服務二十多年，當中有一半時間曾於腫瘤及紓緩治療科工作，經歷好多生死時刻，以及見證唔同的人生觀。因此一直深受全人關顧：身心社靈的理念去服侍對象，與病患者及家屬同行是「生命影響生命」非常有意義之旅程，也幫助我不斷反思自己的人生。

近年在不同社福機構服務（照顧者支援教育、安老院舍完善人生生死教育、中度智障學校、基層醫療服務等工作）… 好慶幸今年有機會加入保良局投身改善家居及社區照顧服務，希望能夠在我的人生下半場與專業家居隊的同伴繼續以「五全照顧」為理念向屯元區的服務使用者同行；透過「全人」照顧、「全程」伙伴、「全隊」同心、「全家」參與、「全社區」支持，令長者獲得細緻的照顧、親切的關懷，令長者歡悅不息。

P.S. 踏入七月香港天氣非常酷熱，各位請提防中暑！

中心主任
李艷芬姑娘



副主任的話

大家好！我是新到職的副主任高姑娘。
在緣份的牽引下，很榮幸能夠加入這個單位，成為其中一員！
如今疫情仍舊反覆不穩，各位老友記要好好保重！
期待我們能夠盡快脫下口罩，與各位見面！



中心副主任 高浣施姑娘

新入職員工

大家好！我是註冊護士吳姑娘阿 Man, 很高興加入保良局屯元改善家居及社區照顧服務隊，在此很感謝屯元各同事在我入職後給予的指導和幫忙。我會和大家一同努力，為屯元區的長者服務。



註冊護士 吳凱雯姑娘

大家好，我係新入職的員工嚴佩珊，慶幸入職以來有各位同事對我既包容同幫助，令我更快習慣呢到既工作環境，多謝大家！



保健員 嚴佩珊姑娘

消費券計劃 (第二階段)

支付寶香港、BoC Pay、PayMe from HSBC、Tap & Go「拍住賞」及 WeChat Pay HK



如透過支付寶香港、BoC Pay、PayMe from HSBC、Tap & Go「拍住賞」或 WeChat Pay HK 收取消費券，政府會按特定發放時間表，透過儲值支付工具營辦商分期將消費券直接存入合資格登記人指定的儲值支付工具帳戶，合資格登記人只需開啟應用程式便可使用消費券。儲值支付工具營辦商會透過應用程式推送通知 (合資格登記人需已啟用應用程式內的推送通知功能) / 手機短訊 / 電郵，提醒合資格登記人消費券已發放到其帳戶內。

八達通

如透過八達通卡 (包括手機八達通卡) 收取消費券，合資格登記人會在每期消費券發放後收到手機短訊通知。合資格登記人可透過以下渠道以已登記計劃的八達通卡拍卡領取已發放的消費券：



- 設於港鐵站、輕鐵客務中心、指定碼頭及公共運輸交匯處的公共交通費用補貼計劃的補貼領取站
- 7-Eleven、OK 便利店、惠康、Market Place by Jasons、Market Place、3hreesixty 及 Jasons ichiba 的所有分店 (只需向店員示意，毋須先消費)
- 八達通服務站
- 「八達通」應用程式 (在手機拍卡領取 [註 1])
 - Android - 具備近場通訊功能 (NFC)
 - iOS - iPhone 7 或之後型號，並已安裝 iOS 13 或以上，或已連接八達通卡流動讀寫器

註 1：如合資格登記人已將實體八達通卡轉移為手機八達通卡 (包括 iPhone 或 Apple Watch 內的八達通卡、Huawei Pay 八達通卡或 Samsung Pay 八達通卡)，則毋須拍卡已可在消費券發放後透過「八達通」應用程式直接按鍵領取。



合資格登記人在上述指定渠道領取已發放的消費券後，消費券會以儲值額形式存入有關八達通卡內。不同期數的消費券領取期限均為 2023 年 9 月 30 日，如市民未有在期限前領取已發放的消費券總額，將被視作放棄有關消費券餘額。由於八達通卡有儲值限額（現時一般為 3,000 元），如果八達通卡內的儲值額已達儲值限額，市民可以先使用八達通卡內的儲值額，當其低於儲值限額時再拍卡領取已發放但未領取的消費券金額（包括過去消費券計劃下發放的消費券，如適用 [註 2]）。市民可因應其八達通卡內的儲值額，在領取期限前分開多次拍卡領取每期發放的消費券。

註 2：2021 年消費券計劃及 2022 年（第一階段）消費券計劃下透過八達通卡發放的消費券的領取期限分別為 2022 年 9 月 30 日及 2022 年 12 月 31 日。

獲發 5,000 元消費券的合資格登記人只要於指定期間內的「合資格消費」累積總額不少於 4,000 元，便會獲發放最後一期 1,000 元消費券。

獲發 10,000 元消費券的合資格登記人只要於指定期間內的「合資格消費」累積總額不少於 9,000 元，便會獲發放最後一期 1,000 元消費券。



資料來源
<https://www.consumptionvoucher.gov.hk/202122/tc/timetable.html>

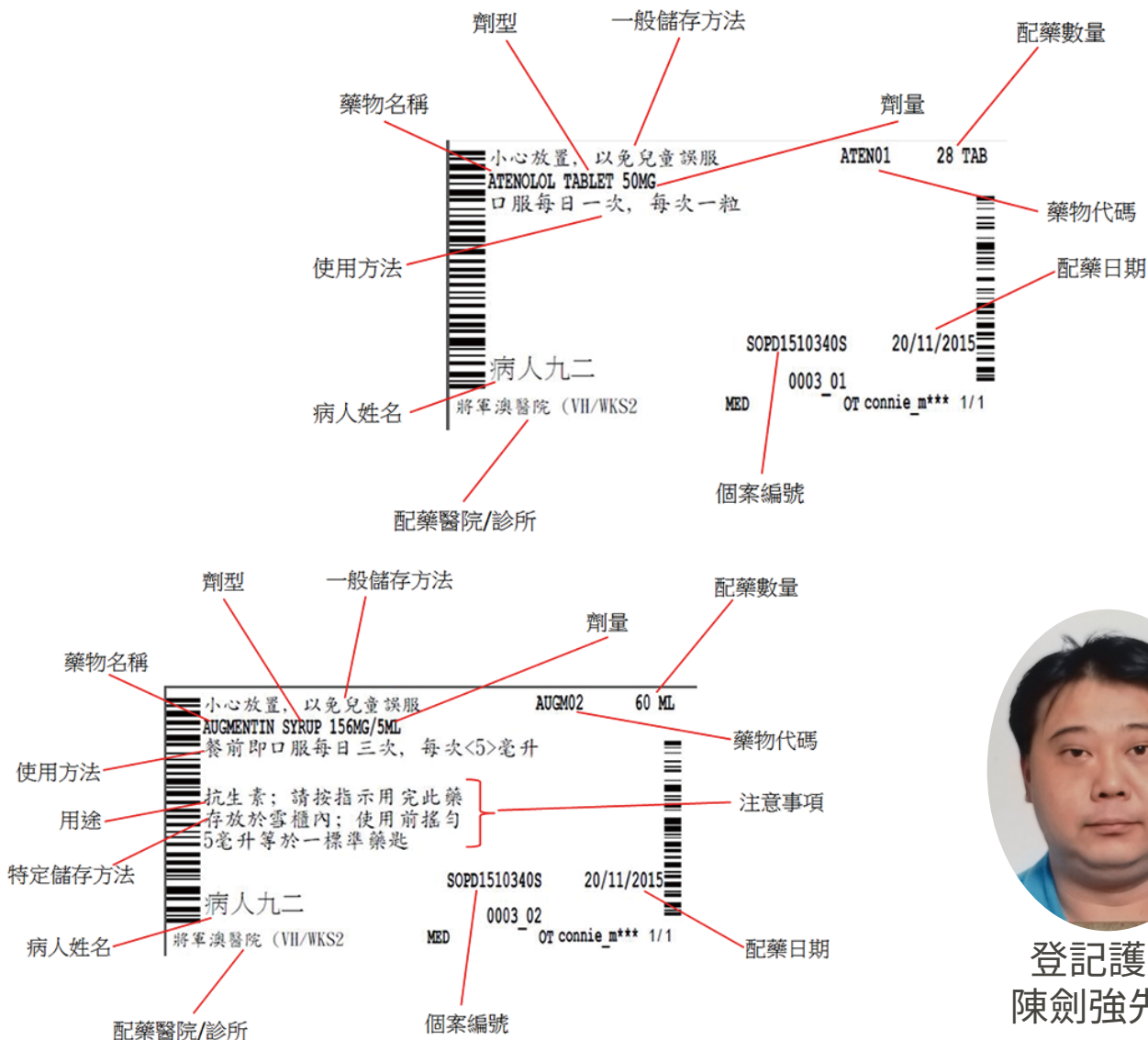
如何閱讀藥物標籤

長者每日也會服食不同的藥物，藥物上有不同的藥物標籤，今次來認識一下。

使用方法

依照藥物標籤上的使用方法使用藥物，需要留心以下事項

1. 每次服用的粒數：多數是整數 e.g.1,2,3 不等，個別藥物可能服 1/4 或 1/2 粒。
5 毫升等於一標準藥匙
2. 每天服藥次數：常用例如每天服 1 次至每天服 4 次；
每隔 4 小時一次至每隔 1 2 小時一次；
個別藥物可能要隔天服，或逢單數日期／雙數日期服
服藥時間：早上服／晚上服／睡前服 / 需要時服



登記護士
陳劍強先生

跌倒危機逐個捉

長者跌倒時有發生，跌倒後造成的損傷可大可少，引致各種問題影響健康。危機往往暗藏在不起眼的地方，要避免跌倒，首先要認清危機，將問題逐一擊破！



物理治療師
歐陽偉峰先生

常見跌傷地點前三名：客飯廳、浴室、床邊

• 客飯廳



1. 雜物
2. 地面不平 (地氈、電線)
3. 不穩固家俱
4. 沒有足夠的照明
5. 物品堆疊 / 放於高處

• 浴室

1. 地面濕滑
2. 沒有扶手
3. 坐廁過高 / 過矮
4. 沒有安全的沖涼椅



• 床邊

1. 助行器具放置太遠
2. 沒有床欄 / 扶手
3. 床過高 / 過矮



醒目的你一定知道如何改善家居環境，
下集再為大家提供更多防跌錦囊！

長者數碼外展計劃

智「Smart」長者外展數碼計劃



- 利用平板電腦進行互動遊戲，吸引長者接觸數碼科技
- 教導長者使用平板電腦和智能電話的各項實用功能及應用程式，引領他們融入科技生活
- 通過陪伴機械人為長者提供娛樂和認知訓練
- 利用智能機械人為行動不便的長者提供無障礙視像通話和查閱資訊



資料來源

https://www.ogcio.gov.hk/tc/our_work/community/ict_programmes_for_elderly/2021-2023/



送上快速測試劑

服務質素標準 (標準) 及準則



為確保公眾獲得優質的社會福利服務，貫徹 [以客為本] 的精神及加強福利服務的問責性，社會福利署及受資助機構推行一套服務表現監察制度 - 服務質素標準 (SQS)

SQS 共有 16 項，在各項標準之下共有 79 條具體的準則，明確界定了管理及控制服務水準所需的程式和指引。有關服務質素標準的詳細內容檔亦可向同事索取閱覽。



標準 4

所有職員、管理人員、管理委員會和 / 或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

標準 5

服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

標準 6

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。



意見反映、讚許或投訴

如對本服務有任何意見或建議，請即時致電熱線：3956 8482 或聯絡下列負責人。
你的意見有助我們持續改善，提昇服務質素，令服務達至臻善，多謝支持。

透過以下途徑，歡迎向我們提出：

負責人 李艷芬姑娘 (中心主任)
地址 新界屯門建發里 4 號 Lane Up 5 樓 502 室
電話 3956 8482
傳真 3956 8485
電郵 ehccs.tm@poleungkuk.org.hk
ehccs.yl@poleungkuk.org.hk

負責人 陳慶新經理 (服務經理 (安老))
地址 新界葵涌貨櫃碼頭路 77-81 號
Magnet Place Tower 1 三樓 03-04 室
電話 2614 2911
傳真 2401 3111
電郵 soc.admin@poleungkuk.org.hk

督印：李艷芬 主編：傅培超、郭灝智 印刷數量：350 本
2022 年 7 月號 保良局屯門改善家居及社區照顧服務 / 保良局元朗改善家居及社區照顧服務

